

**MITTEILUNG BEHERBERGUNG EINES  
NICHT EU-BÜRGER**

(Art. 7 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 25.07.1998, Nr. 286)

**COMUNICAZIONE DI OSPITALITÀ IN FAVORE DI  
CITTADINO EXTRACOMUNITARIO**

(Art. 7 del Decreto Legislativo del 25/07/1998, n. 286)

**DER/DIE UNTERFERTIGTE**

**IL/LA SOTTOSCRITTO/A**

--	--	--	--

(Vorname)

(Nachname)

(Nome)

(Cognome)

Tag	Monat	Jahr		GG	MM	AA	
-----	-------	------	--	----	----	----	--

(Geburtsdatum)

(Geburtsort)

(Prov.)

(Data di nascita)

(Comune di nascita)

(Prov.)

--	--

(Wohnsitz – Gemeinde, Prov., Straße, Hausnummer)

(Residenza – Comune, provincia, via o piazza, n. civico)

**ERKLÄRT, dass er/sie laut Art. 7 des Gesetzesv. Dek. Nr. 286/98,**

**DICHIARA, ai sensi dell'art. 7 del D.lvo n. 286/98,**

**VON** ..... / ..... / 20..... **BIS** ..... / ..... / 20..... **CHE DAL** ..... / ..... / 20..... **AL** ..... / ..... / 20.....

folgende Person **BEHERBERGT** zu haben:

**HA FORNITO OSPITALITÀ** alla seguente persona:

**ERWERBER – NICHT EU-BÜRGER**

**CESSIONARIO – CITTADINO EXTRACOMUNITARIO**

--	--	--	--

(Vorname)

(Nachname)

(Nome)

(Cognome)

Tag	Monat	Jahr		GG	MM	AA	
-----	-------	------	--	----	----	----	--

(Geburtsdatum)

(Geburtsort)

(Prov.)

(Data di nascita)

(Comune di nascita)

(Prov.)

--	--	--	--

(Staatsbürgerschaft)

(Wohnsitz – Gemeinde, Prov., Straße, Hausnr.)

(Cittadinanza)

(Residenza – Comune, provincia, via/piazza, n. )

Tag	Monat	Jahr		GG	MM	AA	
-----	-------	------	--	----	----	----	--

(Ausstelldatum)

(Dokumenttyp)

(Dok. Nr.)

(data di rilascio)

(tipo documento)

(n. doc.)

--	--

(Ausstellbehörde des Dokumentes)

(autorità che ha rilasciato il documento)

- in der eigenen Anschrift.**
- in einer Immobilie der Gemeinde** .....
- Adresse:** .....

- nella propria residenza.**
- nell'immobile sito nel Comune di** .....
- indirizzo:** .....

Datum ..... Unterschrift .....

Data ..... Firma .....

**ACHTUNG:** Diese Mitteilung muss immer und binnen 48 Stunden nach Beginn der Beherbergung erfolgen.

**AVVERTENZA:** La comunicazione deve essere effettuata sempre ed entro 48 ore dall'inizio dell'ospitalità.

**Anlagen:**

- Kopie Identitätskarte des/der Erklärenden + Tel. ....
- Kopie Dokument des Erwerbers (gültige Aufenthaltsgenehmigung, Passport, Identitätskarte, Visum)
- Kopie Kauf- oder Mietvertrag der Wohnung/Haus
- Originaldokument der ‚Bestätigung der Räumlichkeiten‘ vom Bauamt

**Allegati:**

- Copia carta d'identità del/della dichiarante + tel.....
- Copia documento del cessionario (permesso di soggiorno in corso di validità, passaporto, carta d'identità, visto d'ingresso)
- Copia della documentazione comprovante la proprietà o il titolo di godimento dell'immobile (atto di proprietà, contratto locazione, ....)
- Documento originale / certificato di ‚composto dei vani‘ dall'Ufficio Tecnico

Datenschutzbestimmungen – Disposizioni sulla privacy:

<https://www.sandintaufers.eu/de/Verwaltung/Web/Datenschutz>